

Lecture septe / Lektion sieben



Le die sequente le familias Scott e Hansen visitava Edinburgh. Illes iva in autobus al urbe, que deposit le dece-quinte seculo ha essite le capital de Scotia. Nunc 418.000 (quattro centos dece-octo milles) homines vive in le urbe, que ha un rocca de basalto, que ha un altitude de 134 (cento trenta-quattro) metros.

Il ha multe botecas, e nostre amicos german, qui non ha jammais essite in Grande Britannia, comprava multe cosas. Illes etiam visitava le ecclesias e le museos. Quando illes habeva devenite fatigate, omne le septe personas mangiava in un restaurante, ubi illes obteneva bon mangiar scotic, un bon lunch!

Postea illes iva in le urbe e parlava le un con le altere. Quando illes habeva ite duo horas, illes decideva ir in autobus a casa. Nemo de illes habeva jammais habite un tanto bon die como hodie. ■

Vocabulario / Wörterliste

ir in autobus: mit dem Bus fahren
urbe: große Stadt
que [ke]: hier: die, welche
deposit: seit
dece-quinte: fünfzehn
seculo: Jahrhundert
rocca: Fels
basalto: Basalt
altitude: Höhe
metro: Meter
qui [ki]: wer; hier: die (Rel.)

Pron.)
non .. jammais: niemals
comprar: kaufen
etiam: auch
ecclesia: Kirche
museo: Museum
quando: als; wann, wenn (zeitlich)
devenir: werden
fatigare: müde
restaurant: Restaurant
obtener: erhalten, bekommen

(erlangen)
lunch: Zwischenmahlzeit
postea: dann, danach
le un le altere: einander
decider: beschließen, entscheiden
a casa: zu Hause, daheim
nemo: niemand
jammais: niemals
tanto .. como: so .. wie

Grammatica

- Relativpronomen:
qui wird bei Personen im Nominativ verwendet.
que wird bei Tieren, Sachen/Dingen etc. im Akkusativ verwendet.
Le persona, qui parla, es bon = Die Person, die spricht, ist gut.
Le persona, que io vide, es bon = Die Person, die ich sehe, ist gut.
Le cosa, que es hic, es un libro = Das Ding, das hier ist, ist ein Buch.
- Der Plusquamperfekt wird mit *habeva* + dem Hauptverb im Partizip Perfekt gebildet:
io habeva parlate, nos habeva vivite, vos habeva audite = ich hatte gesprochen, wir hatten gelebt, ihr hattet gehört. ■

Problemas

Übersetze in Interlingua:

Wir hatten die Dinge/Sachen gekauft, die so groß wie Bücher waren. Der Journalist, der dort sitzt, hat den Namen Peter. Wir hatten den Bus nicht gehört. Du hast gesagt, dass er niemals das Auto gekauft hatte, das gebraucht worden war. ■

